

Smart Go 潮遊團系列

## 美國西岸【洛杉磯、拉斯維加斯】

超值7天團 LUWIC07R/  
LUWIH07R

USA West Coast 7 Days



### 行程特點

- 《增遊》於2016年中全新開幕的洛杉磯天空觀景台～OUE Skyspace(包觀景台門票)，從高空飽覽洛杉磯全市景色。
- 連續入住2晚拉斯維加斯新城區，更多充裕的玩樂時間，感受這五光十色的賭城魅力。
- 前往名牌時裝直銷中心Premium Outlet，盡情選購價廉物美的名牌貨品，必能令您滿載而歸。
- 停留機位於出發前14日由專人聯絡及跟進客人回程機位之安排。如停留客人之航機時間與團隊返港往機場之時間相若，可代安排乘車往機場，不另收費。\*  
\*停留客人如離團航班時間與跟團返港或夾團往機場之時間相若，可代安排乘車往機場，否則客人須自行安排交通工具前往機場。  
\*延期停留安排：於團隊出發前14日，不論停留機位確定與否，將有專人通知回程機位之安排。若出發前14日內報名，不論延期停留成功與否，客人則不能藉詞退團，敬請注意！

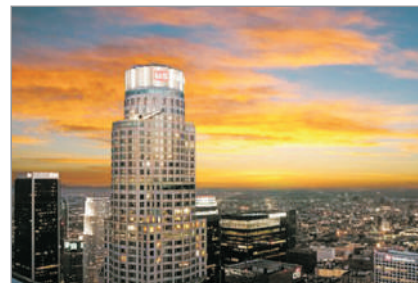
全新旅遊模式，讓您享受到  
旅行團式細心服務及安排、  
自遊行式自由空間及時間

- ✓ 由專人妥善安排航機、交通、住宿、膳食，  
全程細心旅遊服務令您盡享無憂旅遊樂趣
- ✓ 充裕自由活動時間，盡情享受您想假期@

@如團隊不設領隊隨團出發，客人必須於出發前2天前往報名之分行取  
回所有機票及行程資料。(經由網上報名之客人，本社職員將會致電  
閣下詢問欲領取文件之分行)，敬請留意，客人必須核對清楚所有資  
料確實無誤，否則責任自負。

## 【天使之城】～洛杉磯

- 是一座位於美國西海岸的城市，亦是美國第二大城（僅次於紐約市），因英文地名關係，常被稱為「天使之城」。洛杉磯市區與周邊地區有充滿著大大小小的觀光勝地，每年都吸引了大量遊人到這裡觀光，場面十分熱鬧，包括：農民市場、荷里活大道、迪士尼樂園、加州冒險樂園、環球片場及全新開幕的天空觀景台OUE Skyspace等等。



天空觀景台OUE Skyspace



■ 拉斯維加斯

## 【世界娛樂之都】及【結婚之都】～拉斯維加斯

- 是一座以賭博業為主，集旅遊、購物、娛樂於一地的世界知名度假城市。市內佈滿五光十色的酒店、金光燦爛的賭場、豪華裝修的商場，必定令你大開眼界。



夜遊拉斯維加斯

### 4人可成行<sup>#</sup>

- # 如單人報名或組合參團人數為單數，客人必須補回單人房附加費，團員不得藉故反對或退出。
- # 客人報名後一星期內將有專人通知機位及酒店安排是否確認；若機位及酒店一經確定後，客人必須於三天內繳付全數。否則所有安排將會自動取消，客人亦不可藉此要求賠償。
- # 旅行團服務費屬建議性質。  
如團隊人數為15人或以上，將設香港隨團領隊。旅行團服務費已包括：領隊、當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員，於完團時個別向團友收取，每位全程合共(港幣)：\$980(7天團)。  
如團隊人數為14人或以下，將不設香港領隊隨團。客人須自行前往香港機場辦理登機手續，抵達當地後，將會安排當地職員接待，當地職員、導遊、司機一般以華語或廣東話作溝通及講解，敬請留意。旅行團服務費已包括：當地導遊兼司機及旅行社相關人員，於完團時個別向團友收取，每位全程合共(美金)：美元\$30(即等於不超過港幣\$240)(7天團)。
- # 如團隊不設領隊隨團出發，客人必須於出發前2天前往報名之分行取回所有機票及行程資料，(經由網上報名之客人，本社職員將會致電閣下詢問欲領取文件之分行)，敬請留意，客人必須核對清楚所有資料確實無誤，否則責任自負。
- # 為使閣下可提早準備旅程，當繳交全部款項後，由分行職員講解旅遊資訊。
- # 同日出發之套票及團隊將合併團隊同車遊覽；並採用7至15座小型旅遊車接載客人觀光(旅遊車安排需視乎人數而定)，如人數較多之團隊，將有機會安排2部旅遊車接載。
- # 由於航空公司停留有額限制，假若該團停留名額已滿，本公司將即時停止接受客人申請停留。客人亦不可藉此要求轉團或退團，敬請注意。

天數	行程	早餐	午餐	晚餐	地區	住宿酒店
1	香港→洛杉磯—農民市場—荷里活大道— 文氏中國戲院(參觀門前地台印有著名演員及歌星之手印、 足跡及簽名)—天空觀景台OUE Skyspace		當地餐廳	中式晚餐	洛杉磯	Howard Johnson WiFi 或 Holiday Inn La Mirada WiFi 或 Holiday Inn Buena Park 或同級
2	洛杉磯—全日自由活動： 迪士尼樂園及加州冒險樂園(自費)或 聖地牙哥市內觀光(自費)	酒店早餐	/	/		
3	洛杉磯—拉斯維加斯—雲霄塔(包觀景台門票)— 夜遊拉斯維加斯	酒店早餐	當地餐廳	酒店自助餐	拉斯維加斯	連續住宿2晚拉斯維加斯酒店， 更為舒適 Stratosphere Hotel WiFi 或 Circus Circus WiFi 或同級
4	拉斯維加斯— 全日自由活動(自費參加大峽谷西緣海陸空原始之旅)	酒店早餐	/	/		
5	<b>LUWIH07R :</b> 拉斯維加斯—名牌時裝直銷中心Premium Outlet—洛杉磯 <b>LUWIC07R :</b> 拉斯維加斯—名牌時裝直銷中心Premium Outlet—洛杉磯→香港	酒店早餐	當地餐廳	中式晚餐+ 地道花旗參 雞湯	<b>LUWIH07R :</b> 洛杉磯 <b>LUWIC07R :</b> —	<b>LUWIH07R :</b> Howard Johnson WiFi 或 Holiday Inn La Mirada WiFi 或 Holiday Inn Buena Park 或同級 <b>LUWIC07R :</b> 航機上
6	洛杉磯→香港	<b>LUWIH07R :</b> 酒店早餐 <b>LUWIC07R :</b> 航機上			—	航機上
7	安抵香港					

WiFi : 酒店免費提供wifi設備，覆蓋範圍視乎酒店安排。

# 上述表列午、晚餐將因應安排而作出調動為午餐或晚餐，敬請留意。

\* 如因航班延誤或取消之情況導致未能入住之酒店，基於酒店住宿條款，本社恕不能作出任何退款或改期，敬請留意。

#### 延期停留須知：

- 停留限制：停留人數必須為2人起及需要相同回程地點、日期及航班，敬請注意。**
- 不接受1位客人作停留申請。**
- 停留洛杉磯需繳機票延期附加費港幣\$2000。
- 改站停留細則：(乘坐國泰航空之團隊適用)  
客人需繳付機票延期附加費\$2000外(SBH)，另需繳交區域(Zone)附加費如下：

改站區域	改站附加費
Zone 1) 三藩市(SFO)	\$1500
Zone 2) 波士頓(BOS)/芝加哥(ORD) 紐約(約翰甘酒迪(JFK)或 紐瓦克機場(EWR)	\$2800
Zone 3) 溫哥華(YVR)	\$2800，加機場稅\$200
Zone 4) 多倫多(YYZ)	\$4500，加機場稅\$200

- 機票有效期30天，由出發當天起計算。如客人需完團後停留，請於報名時註明。回程機位一經訂妥，跟團返港機位將自動取消，客人不能作任何更改。
- 如本團訂位級別(Class)滿額(包括隨團往返或延期停留)之情況下，因經濟艙級別(Class)滿額而未能確認機位，旅客可考慮提升更高之經濟艙級別(Class)，額外補回之附加費為\$1000-\$3000不等，屆時將由專人通知。
- 所有回程停留機位航班時間，最終以航空公司決定為準。假若航空公司已確定客人之停留機位日子及時間，客人不可因不滿航機時間而要求再次更改、轉團或退團。



農民市場



大峽谷

#### 航班資料

- 乘坐國泰(CX)或香港(HX)航空公司客機直航往返
- 去程：第1天 約早上0900後出發
- 回程：第7天 約早上0500後抵港

#### 航班備註：

※以上航班資料只作參考，如有更改則以航空公司為準。

備註：

1. 為使閣下可提早準備旅程，當繳交全部款項後，由分行職員講解旅遊資訊。
2. 持任何證件乘聯合航空(UA)參加美加團(淨美國除外)，需經美國轉機，必須持有多次美國入境簽證(MULTIPLE VISA)。如人客本身持無需簽證入境的護照，而護照上沒有BAR CODE，則仍需申請有關簽證。
3. 凡持外國護照者(如沒有香港身份證)，必須帶同返回原居地的機票出發，否則航空公司可能拒絕其登機返港。
4. 凡以「豁免簽證計劃」進入美國的旅客之護照必須為「電腦可讀護照」。旅客必須自行出發前最少72小時前，在網路填寫「電子旅行授權系統」(ESTA)的表格(<https://esta.cbp.dhs.gov/esta/>)及繳付運作和旅遊推廣費；此費用將從信用卡收取方可入境。客人需自行閱讀清楚網上所列的入境細則及要求，否則入境如有任何問題，客人須自負責任。
5. 「香港旅遊業議會」(TIC)建議旅客出發前購買旅遊綜合保險。
6. 客人凡參加此團必須於報名同時購買或具備綜合旅遊保險。
7. 行程表所列載的航班資料、交通、行程、酒店住宿及膳食等安排，將可能因應不同出發日期而有所變動，詳情請參閱收據備註，恕不另行通知。如此等變動於報名後發生，則本公司會作個別通知。
8. 行程、膳食及住宿次序如有改動，以當地接待安排為準，如有調動，恕不另行通知。
9. 團費已包含服務供應商提供之團體優惠，如行程單張沒有註明，客人不會再另外獲得服務供應商提供優惠的差額退款。
10. 以上行程價格可在永安旅遊網站查看或向分行職員查詢。
11. 確實團費均以報團當時為準，旺季加幅另行通知。
12. 客人可於永安網站查閱或於報名時向分行索取「旅客須知」，以便於出發前作好適當準備。
13. 確保消費者權益，請詳閱「旅行團報名及責任細則」，客人可向分行職員索取或參閱收據或報名表背頁，並可於永安旅遊網站([www.wingontravel.com](http://www.wingontravel.com))下載最新版本。
14. 根據香港旅遊業議會關於『會員因迫不得已理由而取消旅行團』的第二百二十三號指引，旅行社如因『迫不得已理由』取消旅行團，處理團員退款時可以收取退票費，以及本公司訂列收取之以下手續費港幣\$300；有關退票費，交通服務供應商或會因應個別出發日期之航班、加班機或包機而徵收較高之退票費甚或不設退票，確實金額以交通服務供應商之最終回覆為準；詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站([www.tichk.org](http://www.tichk.org))。
15. 以上圖片僅供參考。
16. 團費已包括各類稅項及燃油附加費，唯客人需另繳付旅行團建議服務費及旅遊業議會印花成本。

## 美國【自費項目表】(供參考)

地區	項目名稱	活動時間 (約)	安排時間 (約)	交通時間 (約)	成人人數	每位收費(美金)		不參加客人之安排	
						成人	小童 (2-11歲)		
美國	<b>聖地牙哥歷史與軍事之旅</b>								
	洛杉磯	A: 暢遊聖地牙哥古鎮、巴布亞歷史公園、軍港公園、百年歷史酒店(包自助午餐)。	8-9 小時	早上或下午	2.5 小時	6 人	\$110(大小同價) *另需付導遊服務費\$7		於酒店休息
		B: 暢遊聖地牙哥古鎮、巴布亞歷史公園、軍港公園及參觀中途號航空母艦、百年歷史酒店(包自助午餐及參觀門票)。	10-11 小時	早上或下午	2.5 小時	6 人	\$143(大小同價) *另需付導遊服務費\$7		
		<b>迪士尼樂園及加洲冒險樂園</b> (門票價格需視乎日子而定,可分為平日、假日及熱門日子,詳情請向該團領隊查詢。所有價格最終以迪士尼的公佈為準。)	全日	到達該地區期間進行	客人需自行安排	2 人	\$155-170 起	\$145-165 起 (3-9 歲)	於酒店休息
	<b>拉斯維加斯酒店 Show</b>								
		<b>Variety Show</b>	1 小時 15 分鐘	晚上	客人需自行安排	5 人	\$89 起	大小同價	於酒店休息
		<b>Vegas The Show</b>					\$99 起 (小童需 5 歲以上)		
	以上收費需視乎所安排之不同表演節目而略有調整,而且並不包括有關之服務小費及飲品。因部份表演節目有入場年齡限制,有關詳情可向領隊查詢。 <b>*客人需自行及自費安排交通工具往返。</b>								
		<b>大峽谷觀光</b> ~《大峽谷海陸空原始之旅》 巴士暢遊西峽谷+直昇機空中暢遊+遊船遊覽+午餐 ~由當地導遊陪同前往西峽谷,沿途停留於北美最高之胡佛水壩。更可在海拔三千五百英尺的巖上瞭望老鷹巖及科羅拉多河並享用富有原始風味的印第安式烤肉。更可乘坐直昇機空中鳥瞰這鬼斧神工的大峽谷,並降落於谷底的科羅拉多河畔,再轉乘遊船遊覽科羅拉多河,河谷兩旁山勢雄壯,置身其中,欣賞大自然之傑作。 (包午餐)	5 小時	早上至下午	3 小時	2 人	\$405	\$361	於酒店休息 或自由購物 或拍照
		<b>《大峽谷陸地遊》</b> ~巴士暢遊西峽谷 此價錢不包乘坐直升機及平底船。(包午餐)	5 小時	早上至下午	3 小時	2 人	\$179	\$149	
	<b>大峽谷 Skywalk 凌霄玻璃橋</b> 此價目只適用於已參加大峽谷海陸空原始之旅或陸地遊之客人。暢玩大峽谷 Skywalk,人客可站在馬蹄形的玻璃吊橋上,在峽谷岩壁環繞下,俯瞰千多米的大峽谷及科羅拉多河美景,感受雲際漫步的自由感覺。					\$30	大小同價		
<b>*以上費用並未包括導遊服務費,大峽谷觀光導遊建議服務費:每人美元 US\$8</b>									
三藩市	<b>三藩市海灣暢遊</b> 乘觀光船飽覽金門大橋、渥倫灣大橋及金銀島等等名勝地方。	1 小時	到達該地區期間進行	行程中景點	2 人	\$30	大小同價	於漁人碼頭自由拍照	

**自費活動細則:**

1. 行程表上已列明團費所包括各項活動，部份自費活動會列明自費或顯示於自費項目表並均有機會安排客人參與，須視乎當地實際情況而定。
2. 為使團友更充實旅程及增廣見聞，於各地自由活動時間，當地接待公司均樂意代為安排額外自費節目，費用包括交通費、停車費、入場費、導遊、領隊及司機超時工作費等。如活動需額外工作人員協助，小費則可隨心打賞。
3. 以上自費項目將於到達該地區期間進行，並以安全為原則，及在時間許可下方可進行，但在客觀或非控制因素之特殊情況下，工作人員有權按環境作出適當安排，客人應自行決定參加與否。
4. 團友在考慮參加自費活動時，尤其各項具危險性的活動，應先衡量個人年齡、體格、健康狀況，以及當時天氣環境及活動內容細節等，及考慮活動是否適合自己之需要，並根據實際情況，先徵詢醫生或專業人士之意見，以評估應否參與。
5. 客人參與活動時，必須遵照一切安全守則，確保在最安全及最適當的情況下進行有關活動，並須承擔由此而引起的一切責任後果，包括意外傷亡及財物損失等。
6. 自費節目倘因人數不足、天氣因素影響、自費節目額滿、宗教集會、公眾假期或非本公司控制範圍內而導致未能安排、改期或取消，工作人員將按實際情況通知客人及另作處理。
7. 小童收費按當地標準，如歲數、高度等。
8. 以上交通時間以單程點對點的行車時間作預計。而活動時間當中包括~說明、準備、等候及活動正式進行的預計時間。
9. 以上價目表之活動價錢及資訊只供參考，如有更改，一切以當地接待單位提供為準。